

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Улица, број, sprat	Улица Маршалав др. 10
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Трпач Трпач
Занимање — Zanimanje	дипломатинца
Држављанство — Državljanstvo	швајцарско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	7. II - 1916 г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Швајцарска
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Швајцарска
Брачно стање — Брачно stanje	неудатица
Вера — Vera	немајући
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Карлос Сантос
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	на 'Трпаче'

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА.  
NAPOMENA.

Станар — Stanar

(датум) 2. II. 1956  
(datum)

(место) Београд  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
2. IV - 36	Узак Мирковог	10	Јарин Паво	6. VII - 36	Зодрне
28. II - 38	у	10	у		
9. VII - 38	Кунс. Богдана	25	у	27. VIII 38	оррочује

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД